

BG

Прочетете внимателно инструкциите за работа, преди да използвате конекторът, обучете се правилно, запознайте се с негов и го използвайте отговорно. Дейността на височина са свързани със сериозни рискове, които не са описани в това ръководство, при което всеки потребител е отговорен за управлението на тези рискове, за своята безопасност, за своите действия и за последиците от тях, ако не приемат това или не разбират това ръководство, не използвайте оборудването.

	МЕДИЦИНСКИ СЪСТОЯНИЯ, КОИТО МОГАТ ДА ПОВЛИЯТ НА БЕЗОПАСНОСТТА НА ПОТРЕБИТЕЛЯ: ПРИ НОРМАЛНИ УСЛОВИЯ НА УПОТРЕБА ТРЯБВА ДА СЕ ВЗЕМАТ ПОД ВНИМАНИЕ СЪРДЕЧНОСЪДОВИ ПРОБЛЕМИ, РЕСПИРАТОРНИ ЗАБОЛЯВАНИЯ, МУСКУЛНО-СКЕЛЕТНИ ЗАБОЛЯВАНИЯ, ЗАСЯГАЩИ ГРЪБНАЧНИ СТЫЛЪ, ЗАТОБЕДРЕНИТЕ СТАВИ ИЛИ КОЛЕНАТЕ, ЗАТЪЛСТЯВАНЕ ИЛИ НАДНОРИМНО ТЕПЛО, КАКТО И НЕВРОЛОГИЧНИ НАРУШЕНИЯ ИЛИ НАРУШЕНИЯ НА РАВНОВЕСИЕТО И ПРОБЛЕМИ С ПЕРИФЕРНОТО КРЪВООБРАЩЕНИЕ, ЗАТРУДНЯВАЩИ ВЕНОЗНОТО ВРЩАНЕ. В СПЕШНА СИТУАЦИЯ СЛЕД СПИРАНЕ НА ПАДАНЕ РИСКОВЕТЕ СА ОСОБЕНО СЕРИОЗНИ ПРИ ХОРА, ПРЕДРАЗПОЛОЖЕНИ КЪМ СИНДРОМА НА АРИАНАТА, С АНАМНЕЗА ЗА ТРАВМА ИЛИ НАРАНАВАНЕ, С ПРОБЛЕМИ С КРЪВОСЪСЪРЯВАНЕТО ИЛИ НА АНТИКОАГУЛАНТНО ЛЕЧЕНИЕ. КАКТО И ПРИ ТЕЗИ С НЕВРОЛОГИЧНИ ЗАБОЛЯВАНИЯ, КОИТО МОГАТ ДА ПРЕДИЗВИКАТ ПРИПАДЪЦИ.
---	--

ОПИСАНИЕ

Съединителите са свързващи елементи, използвани в системите за защита при работа на височина, които позволяват да се комбинират различни елементи на системата.

Декларацията за съответствие е достъпна на следния линк:

<http://www.irudex.com>

НОМЕНКЛАТУРА

1. Заклюване, 2. Заключване, 3. Главна ос, 4. Малка ос, 5.

ИЗПОЛЗВАЙТЕ

Уверете се, че съединителят е напълно затворен и заключен преди всяка употреба.

Натоварвайте конектора по главната му ос, тъй като всяка друга ориентация намалява здравината му и може да доведе до повреда.

Единственият съединител, който са подходящи за натоварване по малката си ос, са тези, класифицирани като клас М.

ОГРАНИЧЕНИЯ НА ИЗПОЛЗВАНЕТО

Не натоварвайте съединителя по второстепенната ос (с изключение на съединителите от клас М).

Не използвайте конектора с отворена или отключена ключалка.

Не прилагайте натоварвания на усукване или върху абразивни повърхности.

Не поставяйте съединителя върху вал, който генерира сили на натиск.

Трябва да се внимава съединителят да не бъде подложен на напречно натоварване върху спуска.

Не използвайте конектора с несъвместими или несъответстващи на изискванията компоненти.

Анкериращите елементи или структурните елементи, използвани като точки за закрепване, трябва да имат минимална якост от 12 kN, за да се гарантира безопасността на сполуката по време на употреба. Не закрепвайте съединител към непозволяващи или несертифицирани конструкции, които например кабели, вериги или предмети без достатъчна здравина.

Анкериращото устройство трябва да бъде здраво свързано с анкериращия елемент и да бъде правилно затворено и закрепено, така че да се предотврати изместване, непредвидено отваряне или прекомерно натоварване на системата. Връзката трябва да се прави само в конструктивно подходящи точки.

Не излагайте съединителя на екстремни условия на околната среда, без да сте проверили способността му да функционира при такива условия.

Избягвайте контакт с корозивни химикали, киселини или разтворители, които могат да отслабят материала на конектора.

Не използвайте в среда с високи електростатични заряди или риск от електрическа дъга.

Когато се използва в морска среда или среда с висока соленост, трябва да се обърне специално внимание на повърхността на червена корозия.

Предпазният контакт за цялото тяло в съответствие с EN 361 е единственият приемлив устройство за задържане на тялото, което може да се използва в система за задържане при падане.

За съединители с автоматично заключване и ръчно заключване се препоръчва те да се използват само в ситуации, в които от потребителя не се изисква често да включва и изключва съединителя. За тези приложения се препоръчва да се използват съединители с ръчно заключване, които винаги трябва да се внимава съединителят да е надекно заключен.

Дължината на съединителя трябва да се вземе под внимание, когато се използва в система за задържане на падане, тъй като може да повлияе на общото разстояние на падане.

*Специална употреба



	МЕДИЦИНСКИ СЪСТОЯНИЯ, КОИТО МОГАТ ДА ПОВЛИЯТ НА БЕЗОПАСНОСТТА НА ПОТРЕБИТЕЛЯ: ПРИ НОРМАЛНИ УСЛОВИЯ НА УПОТРЕБА ТРЯБВА ДА СЕ ВЗЕМАТ ПОД ВНИМАНИЕ СЪРДЕЧНОСЪДОВИ ПРОБЛЕМИ, РЕСПИРАТОРНИ ЗАБОЛЯВАНИЯ, МУСКУЛНО-СКЕЛЕТНИ ЗАБОЛЯВАНИЯ, ЗАСЯГАЩИ ГРЪБНАЧНИ СТЫЛЪ, ЗАТОБЕДРЕНИТЕ СТАВИ ИЛИ КОЛЕНАТЕ, ЗАТЪЛСТЯВАНЕ ИЛИ НАДНОРИМНО ТЕПЛО, КАКТО И НЕВРОЛОГИЧНИ НАРУШЕНИЯ ИЛИ НАРУШЕНИЯ НА РАВНОВЕСИЕТО И ПРОБЛЕМИ С ПЕРИФЕРНОТО КРЪВООБРАЩЕНИЕ, ЗАТРУДНЯВАЩИ ВЕНОЗНОТО ВРЩАНЕ. В СПЕШНА СИТУАЦИЯ СЛЕД СПИРАНЕ НА ПАДАНЕ РИСКОВЕТЕ СА ОСОБЕНО СЕРИОЗНИ ПРИ ХОРА, ПРЕДРАЗПОЛОЖЕНИ КЪМ СИНДРОМА НА АРИАНАТА, С АНАМНЕЗА ЗА ТРАВМА ИЛИ НАРАНАВАНЕ, С ПРОБЛЕМИ С КРЪВОСЪСЪРЯВАНЕТО ИЛИ НА АНТИКОАГУЛАНТНО ЛЕЧЕНИЕ. КАКТО И ПРИ ТЕЗИ С НЕВРОЛОГИЧНИ ЗАБОЛЯВАНИЯ, КОИТО МОГАТ ДА ПРЕДИЗВИКАТ ПРИПАДЪЦИ.
	По оборудването не могат да се правят никакви промени или допълнения без предварителното писмено съгласие на Irudex. Всякакви ремонти трябва да се извършват само в съответствие с установените процедури на Irudex и с предварителното одобрение на Irudex.
	От съществено значение за безопасността на потребителя е устройството или точката за закрепване, към която е свързано оборудването, да бъдат правилно разположени и използвани в съответствие с инструкциите на производителите. Закрепването трябва да бъде избрано и разположено така, че в случай на падане вероятността за падане и възможното разстояние на свободно падане да бъдат сведени до минимум, което се изисква всякакви препятствия или контакт с конструкции, ръбове или други елементи по време на задържането. Неправилното поставяне на точката за закрепване или на съединителя може да доведе до значително увеличаване на разстоянието на падане и следователно до сериозен риск от нараняване или смърт. Преди да започнете работа, винаги проверявайте пригодността, здравината и местоположението на точката за закрепване и се уверете, че системата за защита е настроена така, че да държи потребителя в безопасна позиция по време на изпълнение на задачите.

ПРОВЕРКИ ПРЕДИ УПОТРЕБА

Преди употреба потребителят трябва да извърши визуална и функционална проверка на компонентите, които провери дали те не показват признаци на влошаване на качеството, прекомерно износване, корозия, износване, влошаване на качеството поради употребата на лъчи, порязвания и неправилна употреба. Специално внимание трябва да се обърне на ремъците, шевове, калите за закрепване, катарамите и елементите за регулиране.

Ако в личното предпазно средство се открият дефекти, аномалии или повреди, които водят до загуба на защита, то трябва да се издади от употреба.

КОНТРОЛЕН ЛИСТ

Контролният лист трябва да бъде попълнен преди оборудването да бъде доставено за първа употреба.

Цялата информация за личните предпазни средства (име, серийн номер, дата на закупуване и дата на първа употреба, име на потребителя, дневник за периодични проверки и ремонт и дата на следващата периодична проверка) трябва да бъде введена в контролния лист на оборудването.

Листът се попълва единствено от лицето, което отговаря за защитното оборудване.

IncCheck

Приложението IncCheck се използва за лесен и ефективен контрол на оборудването за претегляване на падане. Използването му се препоръчва за проследяване на тези продукти, като по този начин замества контролния лист.

ПРОВЕРКИ ПО ВРЕМЕ НА УПОТРЕБА

Докато използвате оборудването, обърнете специално внимание на всички опасни обстоятелства, които могат да повлияят на работата на оборудването и безопасността на потребителя, включително следните:

- Етикетирането на компонентите за безопасност.
- Случаен контакт с остри ръбове.
- Различни видове повреда, които порязвания, износване и/или корозия.
- Отрицателното въздействие на метеорологичните условия.
- "Малкото" пада.
- Въздействие на екстремните температури.
- Ефекти след контакт с химически продукти.
- Електропроводимост.
- Вакно е всячески скрителни елементи и фитинги да се проверяват редовно.

ГАРАНЦИЯ

Този продукт има 3-годишна гаранция, която покрива производствени дефекти и дефекти на суровините. Гаранцията не покрива износване, корозия или повреди, причинени от скъпване, транспорт или неправилна или интензивна употреба.

Заявлението за гаранция трябва да бъде представено заедно с касовата бележка за покупка. Ако бъде открит производствен дефект, IRUDEX се задължава да поправи, замени или възстанови сумата за продукта, която не надвишава цената, посочена във фактурата за продукта.

ЖИВОТ

Оцененият полезен живот на текстилното оборудване е 12 години от датата на производство (2 години скъпване и 10 години използване). Металното оборудване има неограничен експлоатационен срок.

Следните фактори могат да намалят живота на продукта: интензивна употреба, контакт с химикали, особено агресивна среда, излагане на екстремни температури, излагане на ултравиолетови лъчи, абразив, порязвания, силни удари или неправилна употреба, транспорт и/или поддръжка.

ТРАНСПОРТ

Това оборудване за лична защита трябва да се транспортира в опаковка, която го предпазва от влажност и всякакви механични, химични и/или термични повреди.

СЪХРАНЕНИЕ

Тази система за лична защита трябва да се съхранява в опаковка с достатъчно място на сухо място, защитено от слънчева светлина, ултравиолетови лъчи, прах, остри предмети, екстремни температури и агресивни вещества.

ИЗИСКВАНИЯ

Преди използването на оборудването трябва да се изготви спасителен план, за да може да се изпълни в случай на авария.

Не правете никакви промени и не добавяйте никакви елементи към оборудването без предварително писмено разрешение от производителя.

Оборудването не трябва да се използва извън обхвата на ограничените му или за цели, различни от предназначения му.

Уверете се, че компонентите на оборудването са съвместими със системата, към която се монтира. Уверете се, че всички елементи са подходящи за предлозеното приложение. Забранено е използването на системата за защита, ако работата на отделен компонент се влияе от или пречи на работата на друг компонент. Извършвайте периодична проверка на връзките и настройките на компонентите, за да се уверите, че те не са се развалили случайно.

Ако се установи износване или повреда, или има съмнения относно безопасните условия на употреба, това лично предпазно средство трябва да се извади от употреба незабавно. То не трябва да се използва отново, докато упълномощено лице не представи писмено потвърждение, че е в състояние, подходящо за използване.

Ако оборудването е предотвратило падане, то трябва да се извади от употреба.

Преди всяка употреба, с оглед на безопасността, е важно да се провери минималното разстояние на свободното пространство, необходимо над краката на потребителя, за да се избегне обсък със земята или друго препятствие в случай на падане. Подробна информация относно минималните изисквания за свободно пространство може да се намери в инструкциите на съответните компоненти на системата за предотвратяване на падане.

Ако продуктът се препродава извън първоначалната страна на местоназначение, препродавачът трябва да предостави инструкции за употреба, поддръжка, периодична проверка и ремонт на езика на страната, в която ще се използва оборудването.

ИНСТРУКЦИИ ЗА ПОДДРЪЖКА

Визуална проверка

Потребителите трябва да извършат визуална и функционална проверка на оборудването, преди да го използват.

Ако оборудването е било подложено на необичайни или извънредни условия, производителят или упълномощено от него компетентно лице трябва да извърши специална проверка.

Най-малко на всеки 12 месеца производителят или упълномощено от него компетентно лице трябва да извършва цялостен периодичен ремонт в строго съответствие с процедурите за периодичен ремонт на IRUDEK. Безопасността на потребителите зависи от постоянната ефективност и дълготрайност на оборудването. Периодичният преглед трябва да бъде сертифициран в съответствие с изискванията на EN365:2004, като се определя валидността на сертификата и датата на следващия преглед.

Маркировката на продукта трябва да е четлива.

В сертификата за проверка на оборудването трябва да бъдат вписани всички съответни забележки.

Ако в личното предпазно средство се открият дефекти, аномалии или повреди, които водят до загуба на защита, то трябва да се извади от употреба.

Почистяване

Това оборудване за лична защита трябва да се почиства, без да се нанасят щети на материалите, използвани за производството му, или на потребителя. Процедурата за почистване трябва да се спазва стриктно. Почистявайте текстилните и пластмасовите материали (копани, въжета) с памук или кърпа, или с чешка. Не използвайте никаква вид абразивен материал. За да почистите добре оборудването, измийте го на ръка при температури между 30 и 40°C, като използвате неутрален сапун. Използвайте влажна кърпа за металните части. Ако оборудването се намери поради употреба или почистване, оставате го да изсъхне по естествен начин на добре вентилирано място, далеч от пряка топлина или химически съединения.

Процест на дезинфекция се извършва по същия начин, както и процесът на дълбоко почистване.

Ремонт

Оборудването трябва да се ремонтира само от производителя или от упълномощено за това лице, като се спазват процедурите, установени от производителя. Инструкциите за ремонт ще бъдат предоставени на официалните езици на страната, в която се използва оборудването.

НОТИФИЦИРАН ОРГАН

За съединители 39, 936, 952, 952, 974 OPEN, 981, 984, 984 OPEN, 985, 988, 990, 995, 1131, 1132, 1135, ARO и EME

Нотифициран орган, извършил ЕС изследване на типа: AITEK, Carretera Banyeres, 03801 Alcoy, Испания (номер на нотифицирания орган 0161) и нотифициран орган, участващ във фазата на производствен контрол: AITEK, Carretera Banyeres, 03801 Alcoy, Испания (номер на нотифицирания орган 0161).

За съединители от гамата MAILLON:

Нотифициран орган, който е извършил ЕС изследване на типа: APAVE Immeuble - Canopy - 6 Rue du Général Audran CS 60123 - 92 412 COURBEVOIE Cedex, Франция (номер на нотифицирания орган 0082) и нотифициран орган, участващ във фазата на производствен контрол: APAVE Immeuble - Canopy - 6 Rue du Général Audran CS 60123 - 92 412 COURBEVOIE Cedex, Франция (номер на нотифицирания орган 0082).

За съединители 308 INOX, 982, 987, 989, 991, 992, 993:

Нотифициран орган, извършил ЕС изследване на типа: SATRA, Bracetown Business Park, Clonee, Dublin 15 Ireland (номер на нотифицирания орган 2777) и нотифициран орган, участващ във фазата на производствен контрол: SGS, Takomitie 8 00380 HELSINKI, Finland (номер на нотифицирания орган 0598).

ПРЕВОДИ: ОБЯСНИТЕЛНА БЕЛЕЖКА

Преводът на всички документи, написани първоначално на испански език, се извършва от външни преводи и се предоставя като част от информационната услуга за световната общност. Възможно е да възникнат неточности в резултат на езикови ограничения и грешки в превода. IRUDEK не проверява точността на преводите, направени от трети страни, и следователно не поема никаква отговорност във връзка с каквито и да било спорове и/или искове, които могат да възникнат в резултат на грешки, пропуски или несъответствия в преведения материал, съдържащ се тук. Всяко лице или орган, който разчита на такъв преводен материал, прави това на свой риск и отговорност. В случай на съмнение или спор относно точността на преведения текст, предимство има английският му еквивалент. Ако желаете да съобщите за грешка или неточност в превода, ви приканваме да ни пишете на info@irudek.com